



HORIZON
SCIENCE ACADEMY
SOUTHWEST CHICAGO



Aftercare (Guardería)

During regular school days Aftercare starts at 3:30 p.m. and for those who have after school club or tutoring Aftercare starts at 4:15 p.m. Please make weekly or bi-weekly payments on your account or you will not be able to use the Aftercare program. ANY STUDENT STILL ON SCHOOL PROPERTY STARTING AT 3:30 p.m. WILL AUTOMATICALLY GET CHARGED FOR AFTERCARE.

- Every Half Hour \$2.50
- Every Hour \$5.00
- After 6:00 p.m. \$5 every 15 minutes

Durante los días escolares Aftercare comienza a las 3:30 pm y para los que tienen clubs o tutoría Aftercare comienza a las 4:15 pm. Por favor, hacer pagos semanales o quincenales en su



No School/ No hay clases

11/11 - Veterans Day/ Dia de los veteranos



Important Dates! *¡Fechas Importantes!*

Please mark your calendars for these important dates for November.

Por favor marque su calendario para estas fechas importantes de noviembre.

cuenta o usted no será capaz de utilizar el programa de Cuidados postoperatorios . CUALQUIER ESTUDIANTE QUE ESTE EN LA PROPIEDAD DE LA ESCUELA COMENSANDO A LAS 3:30 p.m. SERA COBRADO AUTOMÁTICAMENTE POR LA GUARDERÍA.

- **Media Hora \$2.50**
- **Cada Hora \$5.00**
- **Despues de las 6:00 p.m \$5 cada 15 minutos**

Box Tops for Education

Box Tops para la Educación



HSASWC LOVES Box Tops!

Bring all Box Tops to the Main Office.

¡HSASWC Quiere Box Tops!

Traiga todos los Box Tops a la oficina.

11/10

- **Awards Ceremony/ Ceremonia de agradecimientos**
 - **8:10am - (6th-9th Grade)**
 - **8:58am - (3rd-5th Grade)**
 - **9:46am - (KG-2nd Grade)**

11/11

- **No School - Veterans Day**
- *No hay clases - Día de los Veteranos*

11/18

- **Early Dismissal at 1:00pm**
- **Dress Down for \$2**
- *Salida temprano a las 1:00 pm*

11/25-11/27

- **No School - Thanksgiving Break**
- *No hay clases - Acción de Gracias*

School Fees

Pagos de escuela



Please take a moment to check with Ms. Garcia or Mrs. Harris about your school fees. If you have not paid your enrollment fee, that is due in the office at this time. We do not accept cash.

Por favor tome un momento para comprobar con la señorita Garcia o señora Harris sobre sus pagos escolares . Si usted no ha pagado la inscripción que se debe en la oficina en este momento se tienen que

pagar. No aceptamos efectivo.

Any questions please contact the main office.
Cualquier pregunta por favor póngase en contacto con la oficina.
Tel. 773.498.3355
Fax. 773.498.4984
www.hsaswchicago.org

[Forward this email](#)



This email was sent to harris@hsaswchicago.org by harris@hsaswchicago.org | [Update Profile/Email Address](#) | Rapid removal with [SafeUnsubscribe™](#) | [About our service provider.](#)



Horizon Science Academy | 5401 South Western Avenue | Chicago | IL | 60609